

ITEM No 10444/56

AN
Nov 20
X-8180

CZECHOSLOVAKIA

<u>STANDARD OF LIVING</u>	/3200/
Housing	/3202/
Criticism	/3212/
Shortages	/3210/
<u>INDUSTRY</u>	/1700/
Construction Material	/1700K/
<u>DESCRIPTION OF COUNTRY</u>	/3800/
Towns	/3802/

HOUSING SHORTAGE IN DECIN.

SOURCE HAMBURG: Confidential source. Second-hand information.

DATE OF OBSERVATION: Recent and current period.

ENGLISH SYNOPSIS: In DECIN there are still many houses which were severely damaged during the war, and there are still no signs of reconstruction. Owing to the housing shortage many workers have to travel long distances daily to their places of work in DECIN, and this causes much resentment. Ruins of houses are also to be seen in neighboring towns; doors, floors, windows etc. are missing, but no sufficient construction material and labor are available.

EVALUATION COMMENT: Poor maintenance of old houses in Czechoslovakia, particularly in the border areas, is well known. MUNICH RFE Item No. 9478/56, and article published in "Pruboj" of September 4 1956 and "Lud" of July 8 1956 dealt with this subject.

The information referring to the situation in DECIN District, however, cannot be checked here.

x x x

Ještě dnes, tak dlouho po válce, najdou se zvláště ve městech v pohraničí ruiny domů. Je tomu tak nejen v DECINĚ, kde je mnoho polozbořených domů, ale najdou se i ve vesnicích v okolí. Při tom se nejedná vždy, jak by se mohlo zdát, o pozůstatky války. Ačkoli mnohé domy tak vypadají, jako by prodělaly válečný nálet,
/over/

jsou to pouze následky několikaleté nedbalosti úřadů a lidí; s počátku nikdo starší méně vzhledné domy nechtěl, zatím sešly ještě více, na opravy nebylo a jakmile jednou voda a vítr začaly nerušenou práci na domě, byl konec. Při tom je DECÍN dnes průmyslovým městem, kde je velká nouze o byty a mnoho dělníků musí tam dojíždět za prací z okolí.

Skutečně není vidět, že by se ve městě něco stavělo neb opravovalo; při tom jen důkladnou opravou domů by se mohl nalézt byt pro stovky rodin. Jdeme-li po druhé straně Labe po silnici z HRENSKA do DECÍNA, máme po celé délce vesnice DOLNÍ GRUNT smutný pohled na domy, lemující cestu. 80 procent domů obce je napolo zbořeno; kdyby se okres trochu staral, našlo by zde domov mnoho lidí. Okna domu jsou vytlučena, dveře vytrhané, prkna z podlahy zmizela. Na úřadech se většinou poukazuje na to, že to dělají cikáni, kterých bydlí v DECÍNĚ i v okolí velmi mnoho; ale není to tak docela pravda, často lze vidět i lidi z okolí, kteří ještě v polozbořených domech hledají, co by bylo k užítku a drancují zbytek. Je také těžké divit se tomu - kdo nezbytně potřebuje třeba prkno a opravdu nemá možnost koupit je, neodolá pokušení vzít, co dle jeho názoru stejně dříve či později shnije.

V DECÍNĚ, kde ještě stojí ruiny po náletu v roce 1944, naléhal závodní výbor Škodovky už několikrát na okres, aby se staral o opravu domů, které jsou ještě k obývání schopné. Závodní výbor při tom se nabízel, že by poskytl ke stavebním pracím brigádníky na pomoc. Nyní bylo na okrese na mnohé urgency konečně řečeno, že byly už dávno dány peněžní prostředky ke stavbě k dispozici, že ale chybí stavební materiál, který je obhospodařován a jehož nedostatek je takový, že okres nemá ani na jiné ještě nutnější udržovací práce, a sice na kanalisaci, udržování silnic atd. V celém městě není dostatek materiálu, dělníci musí mnohdy týdny čekat, aby mohli pokračovat v práci. Při tom bydlí mnoho lidí v DECÍNĚ v dlouho neopravovaných bytech, kde se stropu praší, některé byty jsou bez proudu, jiné bez vody, s jednoduchými, vytlučеныmi okny atd. Nápravy se nikdo nedovolá. Jednoduchá výmluva - není materiál.

A ten vskutku není - stavají se s ním nejdivnější věci: povoz přiveze třeba cihly, složí je a za dva dny cihly opět zmizí, jsou převezeny na jiné staveniště, kde dělníci ještě více čekají. Pokud se jedná o soukromníky - ti mají u ONV ležet žádosti o přiděl materiálu léta; jejich věc je beznadějná, ačkoli se jedná někdy o směšně malá množství - dva pytle cementu, několik metrů lepenky na opravu kůličky atd. Podobně jako domy vypadají i ulice; po celý rok lze nalézt některé ulice rozkopané, nic se v nich neděla, dlažební kostky leží rozházeny daleko v okolí, lidé o ně zakopávají. Na venkově je ještě dosti domů, které byly ponechány jejich majitelům - ti spravují svůj majetek jak mohou, mnohé věci se nechají vcelik nahradně opravit, ale něco chybí vždy. A neodborně provedená oprava ovšem dlouho nevydrží. Tak chodí stížnost na stížnost; nakonec majitel, který je za stav domu

/over/

zodpovědný, žada ONV o přidělení pracovních sil a materialu. Je mu doporučeno, aby si zatím odpracoval určitý čas dobrovolně v nějakém JZD, pak že bude první na radě, až budou pracovní síly přidělovány. Tato rada je ale v mnohých případech hodně problematická - majitelé jsou většinou starší lidé, mnozí jsou neschopní práce vůbec - kdyby byli mladí, pokusili by se provést opravy sami - a tak možná zemrou dříve, než se povolení opravy dočkají.

End.